

Personal Audio System

Návod na používanie strana 2^{SK}

SK

Tento návod popisuje spôsob používania prehrávača. Informácie o dodávanom softvéri SonicStage nájdete v príručke na „Inštalácia/Návod na obsluhu“.

Инструкция по эксплуатации стр 2^{RU}

RU

В этом руководстве описано, как пользоваться проигрывателем. Для прилагаемой программы SonicStage см. “Руководство по установке/эксплуатации”.



ZS-SN10
ZS-SN10L

Только для модели
ZS-SN10L



Предупреждение

Для предотвращения опасности пожара или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус. Для техобслуживания следует обращаться только к квалифицированному обслуживающему персоналу.

Предупреждение

Не устанавливайте аппарат в тесных замкнутых пространствах, таких как книжные полки или встроенные шкафы.

Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током не ставьте на аппарат предметы, наполненные жидкостями, например вазы.

Подсоедините аппарат к легкодоступной сетевой розетке. В случае, если Вы заметите ненормальность в аппарате, немедленно отсоедините штепсельную вилку от сетевой розетки.

Персональная аудиосистема
Сделано в Китае

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 6-7-35 Киташинагава,
Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония

Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)



Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий

приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

О данном руководстве

Инструкции в данном руководстве предназначены для моделей ZS-SN10 и ZS-SN10L. Перед началом чтения данного руководства проверьте номер Вашей модели. Модель ZS-SN10L используется в иллюстративных целях.

Примечание

Название переключателя включения/выключения на этом проигрывателе обозначается следующим образом:
“OPERATE”: ZS-SN10L
“POWER”: ZS-SN10

Содержание

Прослушивание оригинальных компакт-дисков с множеством песен 4

Основные операции

Воспроизведение компакт-диска 6

Прослушивание радиопередач 10

Проигрыватель компакт-дисков

Использование дисплея 12

Поиск определенной композиции 13

Поиск любимых композиций/файлов ... 14

Воспроизведение определенной группы (только компакт-диск ATRAC CD/MP3) 15

Воспроизведение одной композиции (воспроизведение одной композиции) 16

Воспроизведение композиций в случайном порядке (перетасованное воспроизведение) 16

Воспроизведение понравившихся композиций путем добавления закладок (воспроизведение композиций по закладкам) 17

Воспроизведение списка понравившихся композиций (воспроизведения списка m3u) (только для компакт-диска MP3) ... 18

Создание собственной программы (запрограммированное воспроизведение) 19

Повторное воспроизведение композиций (повтор воспроизведения) 20

Радио

Предварительная настройка радиостанций 21

Прослушивание предварительно настроенных радиостанций 22

Присвоение названий предварительно настроенным радиостанциям 23

Усиление звука

Выбор усиления звука 24

Таймер

Засыпание под музыку 25

Подготовка аппарата к работе

Выбор источников питания 26

Прослушивание звука с компьютера, телевизора, видеомэгафона, переносного цифрового музыкального проигрывателя и т.д. 27

Дополнительная информация

Меры предосторожности 29

Устранение неполадок 30

Уход за аппаратом 32

Технические характеристики 32

Алфавитный указатель Задняя крышка

RU

В данном руководстве в основном описываются операции с использованием главного блока, но некоторые операции можно также выполнить с помощью кнопок пульта дистанционного управления, которые имеют такие же или похожие названия/индикации.

Прослушивание оригинальных компакт-дисков с множеством песен

Кроме обычных аудио компакт-дисков, можно воспроизводить оригинальные компакт-диски, называемые "ATRAC CD" или "MP3 CD", которые можно создавать с помощью прилагаемого программного обеспечения SonicStage.

Например, с помощью программы SonicStage на один диск ATRAC CD можно записать около 30 аудио компакт-дисков*.

Далее кратко описано, как прослушивать музыку на диске ATRAC CD/MP3 CD/аудио компакт-диске.

Установите программу SonicStage на компьютере.

SonicStage - это программа, которая позволяет создавать оригинальные компакт-диски с использованием музыки на компьютере, предварительно загруженной с аудио компакт-дисков или из Интернета. Эту программу можно установить с прилагаемого диска CD-ROM.



Создайте диск ATRAC CD/MP3 CD/аудио компакт-диск.

После выбора любимых песен среди музыки, хранящейся на компьютере, запишите их на диск CD-R/CD-RW с помощью программы SonicStage.

Аудио компакт-диски
Музыкальные файлы



Воспроизведите их на этом проигрывателе компакт-дисков.

Можно прослушивать оригинальные компакт-диски с множеством песен.



Инструкции по установке программы SonicStage и созданию дисков ATRAC CD/MP3 CDs/аудио компакт-дисков см. в прилагаемом "Руководстве по установке/эксплуатации".

* Если общее время воспроизведения одного компакт-диска (альбома) составляет около 60 минут и выполняется запись диска CD-R/CD-RW объемом 700 МБ при 48 кбит/с в формате ATRAC3plus.

Какие диски можно воспроизводить на данном проигрывателе компакт-дисков?



Аудио компакт-диски.

Компакт-диски формата CDDA

CDDA (Compact Disc Digital Audio) - это стандарт записи, используемый для аудио компакт-дисков.



Компакт-диски ATRAC.

Диски CD-R/CD-RW, на которых записаны аудиоданные, сжатые в формате ATRAC3plus*

ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding3) - это технология сжатия, обеспечивающая высокое качество звука и высокую степень сжатия. ATRAC3plus - это технология сжатия звука, разработанная на основе формата ATRAC3, которая позволяет сжимать аудиофайлы примерно до 1/20 исходного размера при 64 кбит/с.



Компакт-диски MP3.

Диски CD-R/CD-RW, на которых записаны аудиоданные, сжатые в формате MP3*

MP3 (MPEG-1 Audio Layer3) - это технология сжатия звука, которая позволяет сжимать аудиофайлы примерно до 1/10 исходного размера.

Диски CD-R/CD-RW, на которых записаны смешанные аудиоданные, сжатые в формате ATRAC3plus или MP3 с использованием программы, отличной от SonicStage, также можно воспроизводить.

С помощью программы SonicStage нельзя создавать компакт-диски, на которых записаны смешанные аудиоданные.

* Можно воспроизводить только диски формата ISO 9660 Level 1/2 и Joliet.

Музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторский прав

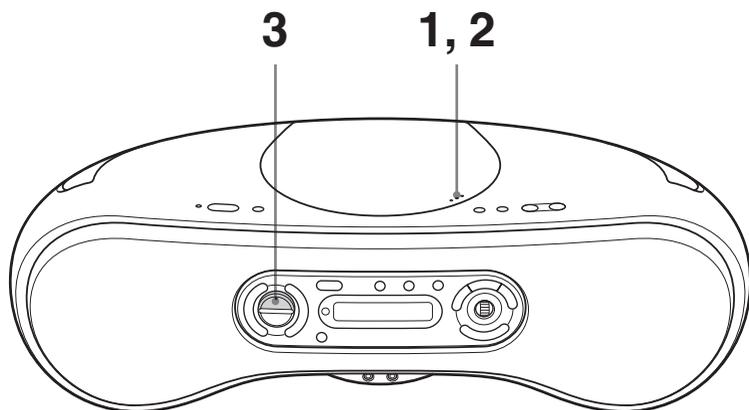
Этот продукт предназначен для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). В настоящее время некоторые звукозаписывающие компании выпускают различные музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторский прав. Помните, что среди таких дисков встречаются такие, которые не отвечают требованиям стандарта CD, и их нельзя воспроизводить с помощью данного устройства.

Примечание относительно дисков DualDiscs

DualDisc — это двусторонний диск, на одной стороне которого записан материал в формате DVD, а на другой стороне — аудиоматериалы. Однако поскольку сторона с аудиоматериалами не отвечает требованиям стандарта Compact Disc (CD), воспроизведение на этом устройстве не гарантируется.

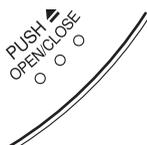
ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus, SonicStage и их логотипы являются товарными знаками корпорации Sony.

Воспроизведение компакт-диска



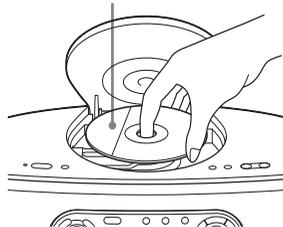
Подсоедините прилагаемый провод сетевого питания (см. стр. 26).

1



Нажмите кнопку PUSH ▲ OPEN/CLOSE, чтобы открыть крышку компакт-дисков и установите компакт-диск в лоток для компакт-дисков.

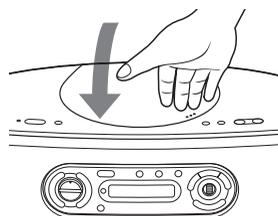
Этикеткой вверх



2



Для закрытия крышки для компакт-дисков нажмите кнопку PUSH ▲ OPEN/CLOSE.





Нажмите кнопку ►|| (► на пульте дистанционного управления) (питание включается автоматически).

Проигрыватель воспроизводит все композиции один раз.



* При воспроизведении компакт-диска MP3 на дисплее отображается надпись "MP3".

Примечание

Перед началом воспроизведения компакт-диска ATRAC или MP3 этот проигрыватель считывает все сведения обо всех файлах и группах на этом компакт-диске. В зависимости от структуры файлов для их считывания может потребоваться более минуты. В это время отображается надпись "Reading".

Советы

- Для прослушивания с помощью головных телефонов подсоедините их к гнезду (головные телефоны).
- Воспроизведение начинается с той композиции, на которой было остановлено воспроизведение (функция возобновления воспроизведения). Для отмены функции возобновления воспроизведения, чтобы начать воспроизведение с начала первой композиции, нажмите в режиме остановки.

Следующие кнопки используются для дополнительных функций



Чтобы	Нажмите кнопку
отрегулировать громкость	VOLUME +*1, - (VOL +*1, - на пульте дистанционного управления)
остановить воспроизведение	■
сделать паузу во время воспроизведения	► *1 (на пульте дистанционного управления) Нажмите эту кнопку еще раз для возобновления воспроизведения после паузы.
перейти к следующей композиции	►►
вернуться к предыдущей композиции	◄◄

*1 На этой кнопке имеется тактильная точка.

продолжение следует

Примечания

- Если на одном компакт-диске записаны и файлы ATRAC3plus, и MP3, то этот проигрыватель воспроизводит сначала файлы ATRAC3plus.
 - Возможность воспроизведения этого проигрывателя компакт-дисков может различаться в зависимости от качества диска и состояния записывающего устройства.
 - Ниже приводятся символы, которые могут отображаться на этом проигрывателе компакт-дисков.
 - от A до Z
 - от a до z
 - от 0 до 9
 - ! " # \$ % & ' () * + , - . / :
 - ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | }
 - ~
- В случае ввода других символов на компьютере с помощью программы, например SonicStage, они отображаются на этом проигрывателе компакт-дисков в виде “_”.
- Не сохраняйте на диске с файлами ATRAC3plus/MP3 файлы других форматов и не создавайте ненужных групп.

Чтобы	Нажмите кнопку
выбрать группу* ²	⏏ +, чтобы переместиться вперед, и –, чтобы переместиться назад.
извлечь компакт-диск	PUSH ▲ OPEN/CLOSE* ³

включить/выключить проигрыватель OPERATE (или POWER, см стр. 2)

*² Эта функция работает только при использовании дисков ATRAC CD/MP3 CD.

*³ После открытия отсека для компакт-дисков воспроизведение начнется с начала первой композиции.

Структура компакт-дисков ATRAC или MP3

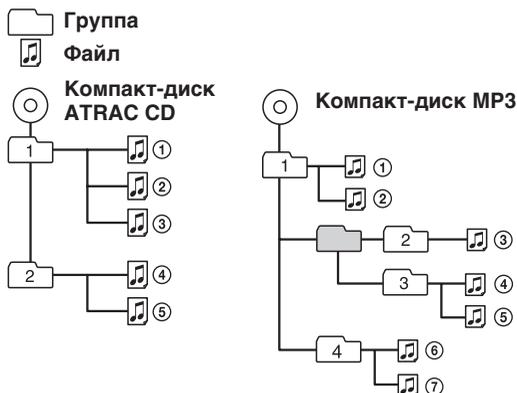
Компакт-диски ATRAC/MP3 состоят из “файлов” и “групп”. “Файл” эквивалентен понятию “дорожка” на аудио компакт-диске. “Группа” - это совокупность файлов. Этот термин эквивалентен “альбому”. Для компакт-дисков MP3 этот проигрыватель компакт-дисков распознает папку MP3 как “группу”. Благодаря этому управление воспроизведением дисков ATRAC и MP3 осуществляется одинаковым образом.

В этом руководстве в описаниях операций с дисками ATRAC CD/MP3 CD и аудио компакт-дисками используется термин “композиция”, а термин “файл” используется в описаниях операций, выполняемых для дисков ATRAC CD/MP3 CD.

Порядок воспроизведения компакт-дисков ATRAC и MP3

На компакт-дисках ATRAC файлы воспроизводятся в последовательности, выбранной в программе SonicStage.

Порядок воспроизведения компакт-дисков MP3 может отличаться в зависимости от метода, использовавшегося для записи файлов MP3 на диск. В следующем примере файлы воспроизводятся с ① по ⑦.



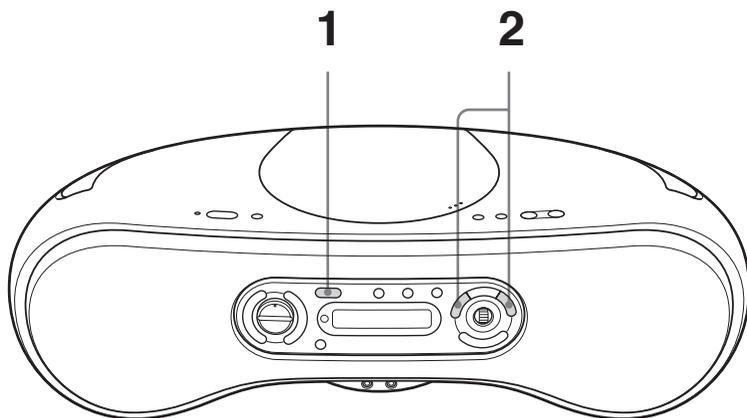
Примечания по компакт-дискам ATRAC CD

- Максимальное число групп: 255
Максимальное число файлов: 999
- Диски CD-R/CD-RW, записанные в формате ATRAC3plus, нельзя воспроизводить на компьютере.

Примечания по компакт-дискам MP3

- Максимальное число групп: 255
Максимальное число файлов: 511
Максимальный уровень каталогов: 8
- Группа, не содержащая файлов MP3, будет пропущена.
- При вводе имени для файла MP3 не забудьте добавить к нему расширение "mp3". Однако если указать расширение "mp3" для файла, отличного от MP3, проигрыватель не сможет правильно распознать файл.
- Этот проигрыватель поддерживает скорости от 32 до 320 кбит/с частоты дискретизации 32/44,1/48 кГц.
- Для сжатия источника в файл MP3 рекомендуется использовать следующие параметры сжатия: "44,1 кГц", "128 кбит/с" и "Постоянная скорость передачи бит".
- Для максимального использования диска при записи установите режим "остановки записи" в программе.
- Для обеспечения максимального использования диска при однократной записи на диск, на котором ничего не записано, установите в программе режим "Disc at Once" (Диск сразу).

Прослушивание радиопередач



Подсоедините прилагаемый провод сетевого питания (см. стр. 26).



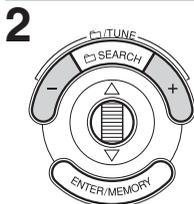
Нажимайте кнопку RADIO•BAND•AUTO PRESET, пока на дисплее не появится необходимая индикация диапазона (питание включается автоматически). При каждом нажатии данной кнопки диапазон принимаемых частот изменяется следующим образом.

ZS-SN10: “FM” → “AM”

ZS-SN10L: “FM” → “MW” → “LW”

Дисплей

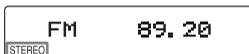
FM 87.60



Удерживайте нажатой кнопку TUNE + или -, пока на дисплее не начнут меняться значения частот.

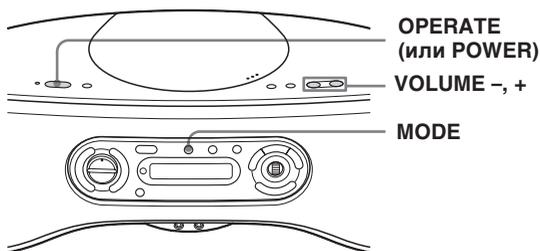
Проигрыватель выполняет автоматический поиск радиостанций и прекращает его при обнаружении устойчивого сигнала без помех.

Если невозможно выполнить настройку на станцию, нажимайте кнопки TUNE + или - для пошагового изменения частоты.



**Указатель приема
FM-стереопрограмм**

Какими кнопками пользоваться при дополнительных операциях



Советы

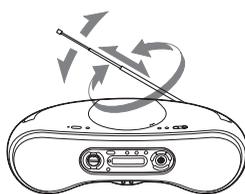
- Если при приеме FM-радиостанции слышны помехи, нажимайте кнопку MODE до тех пор, пока на дисплее не появится индикация “Моно”, при этом радиостанция будет прослушиваться в монофоническом режиме.
- Если необходимо изменить интервал настройки AM/MW, см. стр. 26.

Чтобы	Нажмите
отрегулировать громкость	VOLUME +*, – (VOL +*, – на пульте дистанционного управления)
включить/выключить радио	OPERATE (или POWER см. стр. 2)

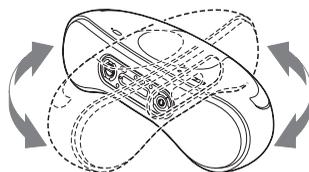
*На этой кнопке имеется тактильная точка.

Как улучшить качество приема

При приеме передач в диапазоне FM измените положение антенны. При приеме передач в диапазоне AM или MW/LW измените положение проигрывателя.



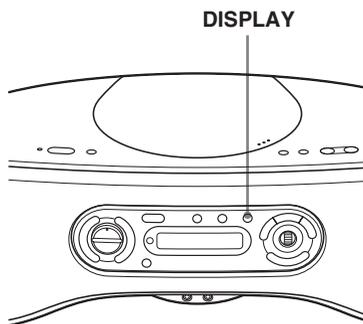
для FM



для AM или MW/LW

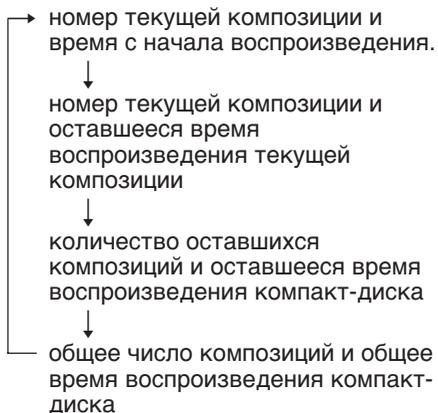
Использование дисплея

Сведения о компакт-диске можно узнать с помощью дисплея.



Проверка информации на аудио компакт-диске

Во время воспроизведения нажмите кнопку DISPLAY. Индикация на дисплее изменяется следующим образом:



Советы

- При воспроизведении аудио компакт-диска, содержащего текстовую информацию, например CD-TEXT, отображается эта информация.
- В режиме остановки проигрывателя время воспроизведения или оставшееся время воспроизведения не отображается.

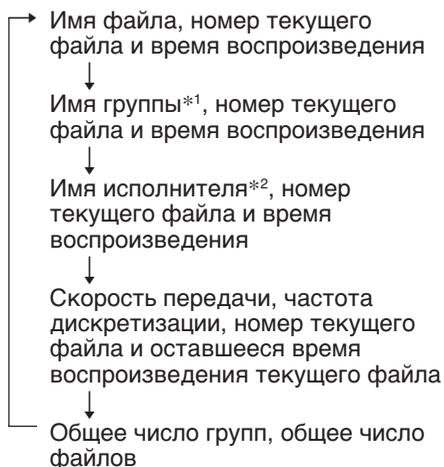
Проверка информации на компакт-диске ATRAC CD/MP3

Во время воспроизведения нажмите кнопку DISPLAY.

Индикация на дисплее изменяется следующим образом:

При воспроизведении компакт-диска MP3, содержащего файлы с тегом ID3*, отображается информация тега ID3.

* Тег ID3 - это формат для добавления в файлы MP3 определенной информации (название композиции, название альбома, имя исполнителя и т.д.). Этот проигрыватель поддерживает версию 1.0/1.1/2.3 формата тегов ID3 (только для файлов MP3).



*1 При использовании дисков MP3 CD: если файл не принадлежит ни одной из групп, то в качестве имени группы отобразится "ROOT".

*2 Если в файле отсутствует имя исполнителя, на дисплее ничего не отобразится.

Совет

В режиме остановки проигрывателя время воспроизведения или оставшееся время воспроизведения текущего файла не отображается.

Поиск определенной композиции

Используя номерные кнопки на пульте дистанционного управления, можно быстро найти любую композицию на компакт-диске.

Можно также найти определенное место внутри композиции при воспроизведении компакт-диска.



Примечания

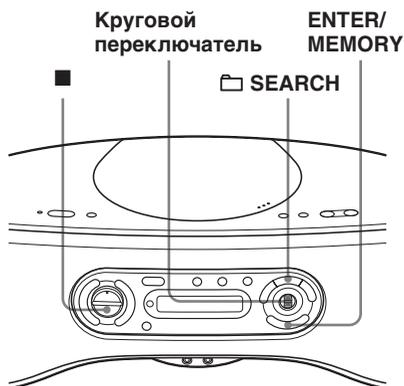
- При использовании дисков ATRAC CD/MP3 CD: поиск определенного файла с помощью номерных кнопок можно выполнять только для файлов в выбранной группе.
- Если на дисплее отображается индикация "SHUF", "⚡", "📁" или "PGM", поиск определенной композиции невозможен. Отключите эту индикацию, нажав кнопку ■.
- Когда определенная точка в файле при воспроизведении файлов ATRAC3plus/MP3 найдена, на несколько секунд может пропасть звук.

Советы

- При поиске композиции, номер которой больше 10, сначала нажмите >10, затем соответствующие номерные кнопки. Пример: для воспроизведения 23-й композиции сначала нажмите >10, затем 2 и 3.
- Если необходимо найти десятую композицию, нажмите 0/10.
- Для выбора композиции под номером более 100 дважды нажмите >10, затем соответствующие номерные кнопки.

Чтобы найти	Нажмите кнопку
определенную композицию	номерную кнопку композиции.
место при прослушивании композиции	▶▶ (вперед) или ◀◀ (назад) во время воспроизведения и удерживайте ее, пока не найдете нужное место.
место при просмотре дисплея	▶▶ (вперед) или ◀◀ (назад) во время паузы и удерживайте ее нажатой, пока не найдете нужное место.

Поиск любимых композиций/файлов



Поиск композиции на аудио компакт-диске

- 1 Когда для проигрывателя не установлен режим компакт-диска, нажмите кнопку ■.
- 2 Поверните круговой переключатель в направлении ▲ или ▼, чтобы выбрать необходимую композицию, затем нажмите кнопку ENTER/MEMORY.

```
Track 01  
Track 02
```

Воспроизведение начнется с выбранной дорожки.

Для отмены поиска композиции

Поверните круговой переключатель, пока не появится индикация “Cancel”, затем нажмите кнопку ENTER/MEMORY.

Поиск файла на компакт-диске ATRAC CD/MP3

- 1 Когда для проигрывателя не установлен режим компакт-диска, нажмите кнопку ■.
- 2 Нажмите кнопку SEARCH.

```
Folder:Nobleman
```

- 3 Поверните круговой переключатель в направлении ▲ или ▼, чтобы выбрать необходимую группу, затем нажмите кнопку ENTER/MEMORY.

```
Folder:Nobleman  
Folder:Balloon
```

- 4 Поверните круговой переключатель в направлении ▲ или ▼, чтобы выбрать необходимый файл, затем нажмите кнопку ENTER/MEMORY.

```
Folder:Balloon  
File:roundela
```

Воспроизведение начнется с выбранного файла.

Можно выбрать другую группу, нажав кнопку + или -.

Для отмены поиска файла

Поверните круговой переключатель, пока не появится индикация “Cancel”, затем нажмите кнопку ENTER/MEMORY.

Совет

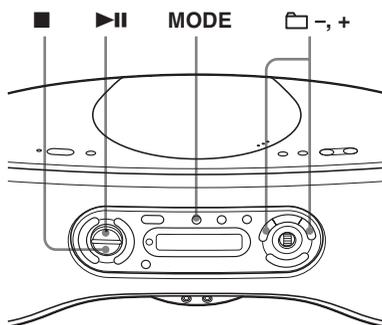
Выполнять поиск файла в текущей группе можно с помощью кругового переключателя, поворачивая его при воспроизведении дисков ATRAC CD/MP3 CD.

Примечание

При выполнении поиска файлов/групп на дисках ATRAC CD или MP3 CD с помощью кругового переключателя можно отобразить до 400 имен файлов или до 255 имен групп. Если число файлов превышает эти значения, то вместо имен будет отображаться имя файла, например "401-----".

Воспроизведение определенной группы (только компакт-диск ATRAC CD/MP3)

Можно воспроизвести все файлы в определенной группе и автоматически остановить проигрыватель.



- 1 Когда для проигрывателя не установлен режим компакт-диска, нажмите кнопку ■.
- 2 Нажимайте кнопку MODE в режиме остановки, пока на дисплее не появится индикация "☐".
- 3 Нажмите кнопку ☐ + или - для выбора группы, которую необходимо воспроизвести.
- 4 Нажмите кнопку ▶||.

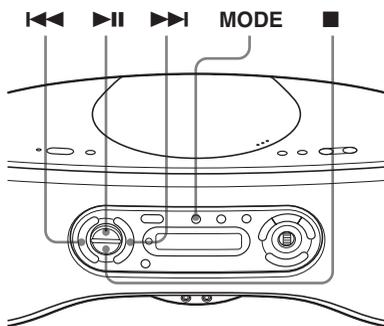
Для отмены воспроизведения группы

Сначала остановите воспроизведение. Затем нажимайте кнопку MODE, пока индикация "☐" не исчезнет с дисплея.

Воспроизведение одной композиции

(воспроизведение одной композиции)

Можно воспроизвести одну композицию один раз и автоматически остановить проигрыватель.



- 1 Когда для проигрывателя не установлен режим компакт-диска, нажмите кнопку ■.
- 2 Нажимайте кнопку MODE в режиме остановки, пока на дисплее не появится индикация “1”.
- 3 Нажмите кнопку I<<< или >>>I для выбора композиции, которую необходимо воспроизвести.
- 4 Нажмите кнопку ►II.

Для отмены воспроизведения одной композиции

Сначала остановите воспроизведение. Затем нажимайте кнопку MODE, пока индикация “1” не исчезнет с дисплея.

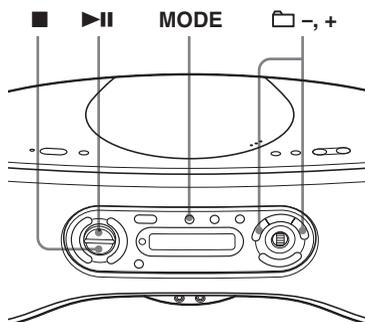
Совет

При использовании дисков ATRAC CD/MP3 CD: для воспроизведения файла другой группы перед выполнением шага 3 выше выберите группу.

Воспроизведение композиций в случайном порядке

(перетасованное воспроизведение)

Композиции можно воспроизводить в случайной последовательности.



Воспроизведение всех композиций на компакт-диске в случайном порядке

- 1 Когда для проигрывателя не установлен режим компакт-диска, нажмите кнопку ■.
- 2 Нажимайте кнопку MODE в режиме остановки, пока на дисплее не появится индикация “SHUF”.
- 3 Нажмите кнопку ►II, чтобы начать перетасованное воспроизведение.

Для отмены воспроизведения в случайном порядке

Сначала остановите воспроизведение. Затем нажимайте кнопку MODE, пока индикация “SHUF” не исчезнет с дисплея.

Совет

Во время воспроизведения в случайном порядке нельзя вернуться к предыдущей композиции с помощью кнопки I<<<.

Воспроизведение всех файлов в выбранной группе в случайном порядке (только компакт-диск ATRAC CD/MP3)

- 1 Когда для проигрывателя не установлен режим компакт-диска, нажмите кнопку ■.
- 2 Нажимайте кнопку MODE в режиме остановки, пока на дисплее не появится индикация “☐” “SHUF”.
- 3 Нажмите кнопку ☐ + или – для выбора группы, которую необходимо воспроизвести.
- 4 Нажмите кнопку ►||, чтобы начать перетасованное воспроизведение.

Для отмены воспроизведения в случайном порядке

Сначала остановите воспроизведение. Затем нажимайте кнопку MODE, пока индикация “☐” “SHUF” не исчезнет с дисплея.

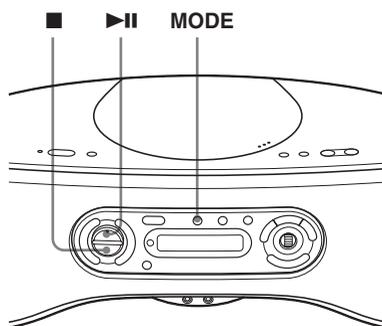
Совет

Во время воспроизведения в случайном порядке нельзя вернуться к предыдущему файлу с помощью кнопки ◀◀.

Воспроизведение понравившихся композиций путем добавления закладок (воспроизведение композиций по закладкам)

Можно добавить закладки для 99 композиций (аудио компакт-диск), 999 файлов (диск ATRAC CD) или 511 файлов (компакт-диск MP3) на компакт-диске.

При открытии крышки компакт-диска все закладки, содержащиеся в памяти, удаляются.



Добавление закладок

- 1 Во время воспроизведения композиции, для которой необходимо добавить закладку, нажмите и удерживайте кнопку ►||, пока на дисплее не появится индикация “Bookmark Set”. Если закладка добавлена успешно, индикация “📌” будет мигать реже.
- 2 Повторите пункт 1 для добавления закладок в нужные композиции.

На пульте дистанционного управления

Вместо кнопки ►|| используйте кнопку BOOKMARK.

продолжение следует

Воспроизведение понравившихся композиций путем добавления закладок (воспроизведение композиций по закладкам) (продолжение)

Воспроизведение композиций с закладками

- 1 Когда для проигрывателя не установлен режим компакт-диска, нажмите кнопку ■.
- 2 Нажимайте кнопку MODE в режиме остановки, пока на дисплее не появится индикация “” и “Bookmark”.
- 3 Нажмите кнопку ►||. Начнется воспроизведение композиций с закладками.

Удаление закладок

Во время воспроизведения композиции с закладкой нажмите и удерживайте кнопку ►|| (BOOKMARK на пульте дистанционного управления), пока на дисплее не появится индикация “Bookmark Cancel”.

Проверка композиций с закладками

Во время воспроизведения композиций с закладками на дисплее медленно мигает индикация “”.

Примечания

- Во время воспроизведения композиций с закладками они воспроизводятся в порядке номеров композиций, а не в порядке добавления закладок.
- При открытии крышки компакт-диска все закладки, содержащиеся в памяти, удаляются.
- Композицию с закладкой нельзя напрямую выбрать с помощью номерных кнопок на пульте дистанционного управления.

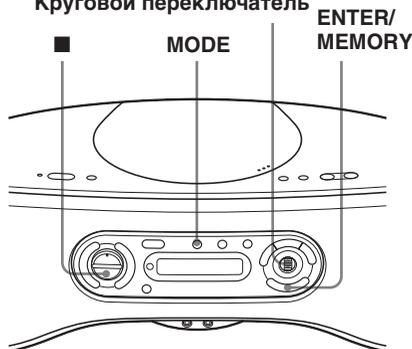
Воспроизведение списка понравившихся композиций

(воспроизведения списка m3u)
(только для компакт-диска MP3)

Можно воспроизводить списки понравившихся композиций m3u*.

* “Список воспроизведения m3u” - это файл, в котором закодирована последовательность воспроизведения файлов MP3. Для использования функции списков воспроизведения запишите файлы MP3 на диск CD-R/CD-RW с помощью программы кодирования, поддерживающей формат m3u.

Круговой переключатель



- 1 Когда для проигрывателя не установлен режим компакт-диска, нажмите кнопку ■.
- 2 Нажимайте кнопку MODE в режиме остановки, пока на дисплее не появится индикация “”.
- 3 Поверните круговой переключатель в направлении ▲ или ▼, чтобы выбрать необходимый список воспроизведения, затем нажмите кнопку ENTER/MEMORY.

На пульте дистанционного управления

В шаге 3, описанном выше, нажмите ◀◀ или ▶▶, чтобы выбрать необходимый список воспроизведения, а затем нажмите ▶.

Для отмены списка воспроизведения m3u

Сначала остановите воспроизведение. Затем нажимайте кнопку MODE, пока индикация “” не исчезнет с дисплея.

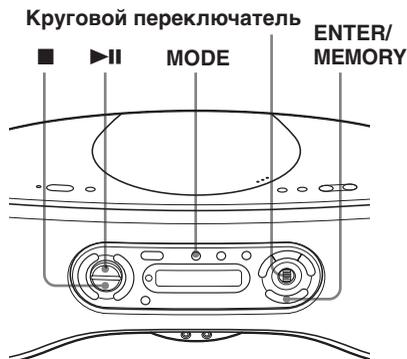
Примечание

Когда записано два или более списка воспроизведения, можно воспроизводить только верхние два списка.

Создание собственной программы

(запрограммированное воспроизведение)

Вы можете расположить в определенном порядке воспроизведения до 20 композиций или файлов на компакт-диске.



1 Когда для проигрывателя не установлен режим компакт-диска, нажмите кнопку ■.

2 Нажимайте кнопку MODE в режиме остановки, пока на дисплее не появится индикация “PGM”.

3 Поверните круговой переключатель в направлении ▲ или ▼, затем нажмите кнопку ENTER/MEMORY для композиций, которые необходимо запрограммировать в требуемом порядке.

Аудио компакт-диск

Порядковый номер — Step 01
Запрограммированная композиция — Track 03

Компакт-диск ATRAC CD/MP3*

Порядковый номер — Step 03
Запрограммированный файл — PERFECT

* Можно выбрать другую группу, нажав кнопку □ + или -.

4 Нажмите кнопку ▶||, чтобы начать запрограммированное воспроизведение.

На пульте дистанционного управления

В шаге 3, описанном выше, нажмите номерные кнопки для композиций, которые необходимо запрограммировать в требуемой последовательности. При использовании дисков ATRAC CD/MP3 CD можно также выбрать другую группу, нажав □ + или -.

Для отмены запрограммированного воспроизведения

Сначала остановите воспроизведение. Затем нажимайте кнопку MODE, пока индикация “PGM” не исчезнет с дисплея.

Для проверки порядка композиций до начала воспроизведения

Во время программирования нажмите кнопку ENTER/MEMORY.

При каждом нажатии этой кнопки появляется номер композиции в запрограммированном порядке.

Для изменения текущей программы

Во время программирования один раз нажмите кнопку ■. Текущая программа будет стерта. Затем создайте новую программу, следуя процедуре программирования.

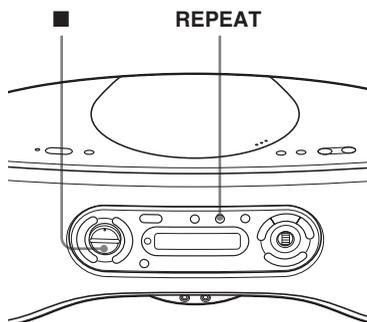
Совет

Можно воспроизвести эту программу еще раз, так как программа остается в памяти, пока не будет открыт лоток для компакт-дисков.

Повторное воспроизведение композиций

(повтор воспроизведения)

Можно выполнять повторное воспроизведение как в обычном режиме, так и в других желаемых режимах.



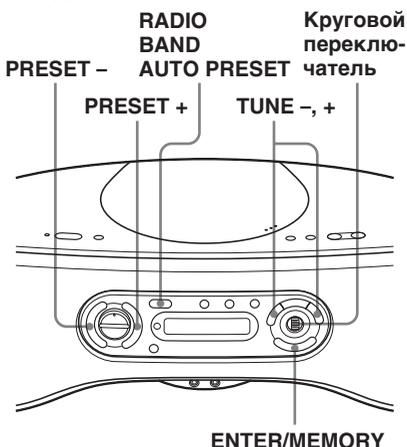
- 1** Когда для проигрывателя не установлен режим компакт-диска, нажмите кнопку ■.
- 2** Воспроизведите компакт-диск. Можно выполнять повторное воспроизведение как в обычном режиме, так и в других желаемых режимах (см. стр. 15-19).
- 3** Нажимайте кнопку REPEAT, пока на дисплее не появится надпись "↺".

Для отмены режима повторного воспроизведения

Снова нажмите кнопку REPEAT, чтобы индикация "↺" исчезла с дисплея.

Предварительная настройка радиостанций

Вы можете ввести в память аппарата частоты тех или иных радиостанций. Аппарат можно запрограммировать на прием до 30 радиостанций (ZS-SN10): 20 в FM и 10 в AM в любой последовательности или до 40 радиостанций (ZS-SN10L): 20 в FM и по 10 в MW и LW в любой последовательности.



- 1** Нажмите кнопку RADIO•BAND•AUTO PRESET для выбора диапазона.
- 2** Удерживайте нажатой кнопку RADIO•BAND•AUTO PRESET, пока на дисплее не замигает индикация “Auto Preset”.
- 3** Нажмите кнопку ENTER/MEMORY. Станции сохраняются в памяти, начиная от более низких частот к более высоким.

Если не удается выполнить автоматическую предварительную настройку радиостанции

Настройку радиостанции со слабым сигналом необходимо выполнять вручную.

- 1** Нажмите кнопку RADIO•BAND•AUTO PRESET для выбора диапазона.
- 2** Настройтесь на необходимую радиостанцию с помощью кнопок TUNE + или -.
- 3** Удерживайте нажатой кнопку ENTER/MEMORY приблизительно 2 секунды.
- 4** Нажимайте кнопку PRESET + или PRESET - пока не замигает номер, который необходимо назначить для станции.
- 5** Дважды нажмите кнопку ENTER/MEMORY. Старая настройка будет заменена новой.

Совет

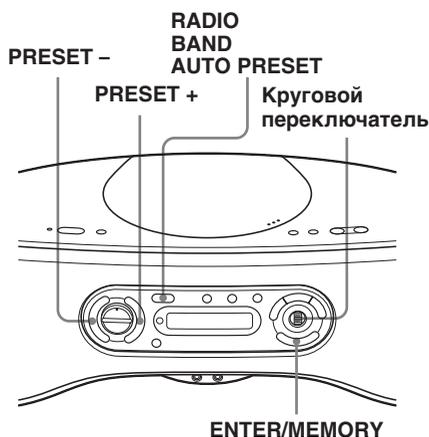
Всем предварительно настроенным станциям можно присвоить названия (см. раздел “Присвоение названий предварительно настроенным радиостанциям” на стр. 23).

На пульте дистанционного управления

- 1** Нажимайте кнопку RADIO•BAND, пока на дисплее не появится необходимая индикация диапазона.
- 2** Нажимайте кнопки TUNE + или -, пока не будет выполнена настройка на требуемую радиостанцию.
- 3** В течение 2 секунд удерживайте нажатой номерную кнопку, для которой требуется назначить новую настроенную радиостанцию. Чтобы выбрать номер радиостанции 10, сначала нажмите >10, затем соответствующую номерную клавишу. Необходимо удерживать нажатой последнюю номерную клавишу приблизительно 2 секунды. (Пример: чтобы выбрать номер 12, сначала нажмите >10 и 1, затем удерживайте нажатой клавишу 2 приблизительно 2 секунды.)

Прослушивание предварительно настроенных радиостанций

После выполнения предварительной настройки радиостанций их можно будет воспроизвести двумя способами: либо выбрать номер предварительно настроенной станции, либо выполнить поиск предварительно настроенных станций.



Прослушивание предварительно настроенных радиостанций

- 1 Нажмите кнопку RADIO•BAND•AUTO PRESET для выбора диапазона.
- 2 Нажмите кнопку PRESET + или PRESET – для настройки на станцию, содержащуюся в памяти.

На пульте дистанционного управления

- 1 Нажимайте кнопку RADIO•BAND, пока на дисплее не появится необходимая индикация диапазона.
- 2 Нажмите номерную кнопку для настройки на станцию, содержащуюся в памяти.
Чтобы выбрать предварительно настроенную радиостанцию с номером более 10, сначала нажмите >10, затем соответствующие номерные кнопки. (например, чтобы выбрать номер 12, сначала нажмите >10 и 1, затем 2.)

Поиск предварительно настроенных радиостанций

- 1 Нажмите кнопку RADIO•BAND•AUTO PRESET для выбора диапазона.
- 2 Поверните круговой переключатель, чтобы выбрать нужную предварительно настроенную радиостанцию.
- 3 Нажмите кнопку ENTER/MEMORY для настройки на станцию, содержащуюся в памяти.

Для отмены поиска предварительно настроенных радиостанций

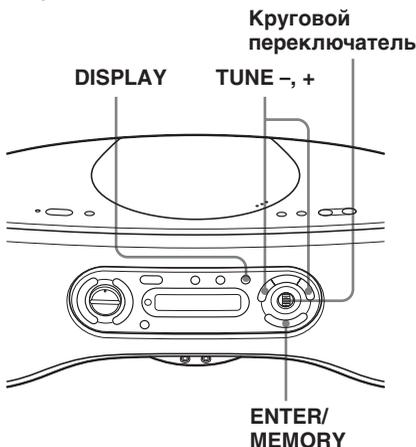
Поверните круговой переключатель, пока не появится индикация “Cancel”, затем нажмите кнопку ENTER/MEMORY.

Совет

Если предварительно настроенным станциям присвоено название, поиск радиостанции можно выполнять по ее названию (см. стр. 23).

Присвоение названий предварительно настроенным радиостанциям

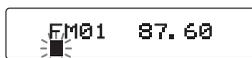
Название предварительно настроенной радиостанции может содержать не более 11 символов.



1 Выберите радиостанцию, которой необходимо присвоить название (см. стр. 22).

2 Нажмите и удерживайте нажатой 2 секунды кнопку ENTER/MEMORY. На дисплее будет мигать индикация номера предварительно настроенной станции и частоты.

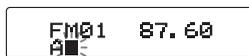
3 Нажмите кнопку ENTER/MEMORY. Курсор мигает.



4 Поверните круговой переключатель, чтобы выбрать символ, который будет использоваться в новом названии станции.



5 Нажимайте кнопку TUNE +, чтобы переместить курсор для ввода следующего символа.



6 Повторяйте шаги 4 и 5, чтобы ввести все название станции.

7 Нажмите кнопку ENTER/MEMORY.

Советы

- В шаге 4 выше с помощью кнопки DISPLAY можно перейти к другим типам символов. При каждом нажатии этой кнопки индикация на дисплее изменяется следующим образом:
Буквы (прописные) → Буквы (строчные)
→ Цифры и символы → Пробел
- Ниже представлены символы, которые можно использовать для присвоения названий станциям:
 - от А до Z
 - от а до z
 - от 0 до 9
 - ! " # \$ % & () * . ; < = > ? @ _ ' + - ' , / :
 - (пробел)

Для изменения названия станции

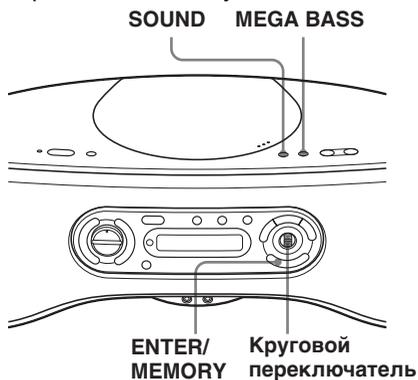
- 1 Выполните шаги с 1 по 3.
- 2 Нажмите кнопку TUNE + или -, чтобы выбрать символ, который требуется изменить.
- 3 Поверните круговой переключатель, чтобы выбрать новый символ.
- 4 Повторяйте шаги 2 и 3, чтобы изменить все название.
- 5 Нажмите кнопку ENTER/MEMORY.

Советы

- Если потребуется удалить символ, вместо символа введите пробел.
- Пробелом считается только пропуск между символами или перед символом.
- Даже если повторить автоматическую настройку станций, имена будут сохранены для станций с той же частотой.

Выбор усиления звука

Можно отрегулировать усиление воспроизводимого звука.



Выбор характеристики звучания

Последовательно нажимая кнопку SOUND, выберите требуемое усиление звука.

Выберите	Чтобы получить
Rock 	мощное чистое звучание, усиливающее диапазон низких и высоких частот
Pop 	светлое, яркое звучание, усиливающее диапазон высоких и средних частот
Jazz 	ударное звучание, усиливающее диапазон низких частот
Vocal 	выделение вокала, усиливающее диапазон средних частот
Custom 	оригинальное звучание. Низкие и высокие частоты можно настроить по своему вкусу (см. раздел "Настройка звучания").
Off 	полный динамический диапазон для музыки, например классической

Настройка звучания

- 1 Нажимайте кнопку SOUND, пока не отобразится индикация "Custom".
- 2 Удерживайте нажатой кнопку SOUND, пока мигает индикация "Custom". Через 2 секунды появится индикация "Bass".
- 3 Поверните круговой переключатель в направлении ▲ или ▼, чтобы выбрать уровень басовых частот (от -3 до +3).
- 4 Нажмите ENTER/MEMORY - на дисплее появится индикация "Treble".
- 5 Поверните круговой переключатель в направлении ▲ или ▼, чтобы выбрать уровень высоких частот (от -3 до +3).
- 6 Нажмите кнопку ENTER/MEMORY.

Примечание

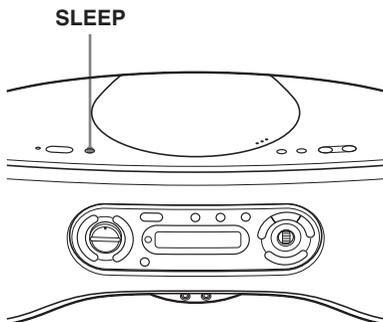
Если проигрыватель будет отсоединен от источника переменного тока или будут извлечены батарейки, для параметра Custom будут восстановлены заводские настройки.

Усиление басов

Нажмите кнопку MEGA BASS для отображения надписи "MEGA BASS". Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, нажмите эту кнопку еще раз, чтобы надпись "MEGA BASS" исчезла с дисплея.

Засыпание под музыку

Можно настроить проигрыватель на автоматическое отключение по истечении определенного периода времени, чтобы можно было засыпать под музыку.



- 1 Начните воспроизведение желаемого источника.
- 2 Нажмите кнопку SLEEP, чтобы появился индикатор "Sleep".
- 3 Нажмите кнопку SLEEP, чтобы выбрать количество минут, по истечении которых проигрыватель автоматически отключится. При каждом нажатии данной кнопки индикация на дисплее изменяется следующим образом: "60" → "90" → "Auto (MAX 120)"* → "Off" → "10" → "20" → "30".

* Проигрыватель отключится через 120 минут или по завершении воспроизведения компакт-диска.



Через 4 секунды после нажатия кнопки SLEEP, значение минут, отображаемое на дисплее, будет введено в память.

Для отмены функции отключения

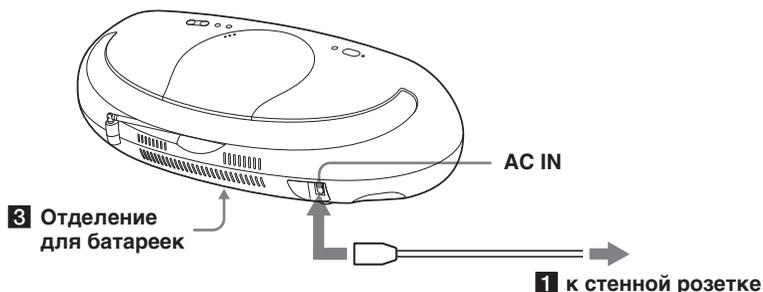
Нажмите кнопку OPERATE (или POWER), чтобы отключить питание.

Совет

Подсветка дисплея отключается, когда включен таймер отключения.

Выбор источников питания

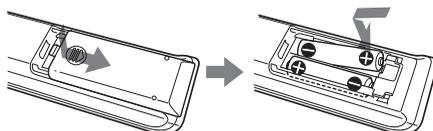
Магнитола может работать от сети или от батареек.



1 Подключение провода сетевого питания

Соедините один конец прилагаемого провода сетевого питания с гнездом AC IN на задней стенке корпуса аппарата, а другой его конец - с сетевой розеткой.

2 Установка батареек в пульт дистанционного управления



Вставьте две батарейки R03 (размера AAA) (не входят в комплект).

Изменение интервала настройки в диапазоне AM/MW

Для диапазона AM/MW на заводе установлен интервал настройки 9 кГц. Если необходимо изменить интервал настройки AM/MW, выполните следующие действия:

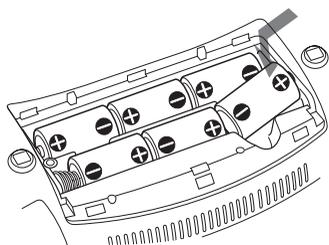
- 1 Нажимайте кнопку RADIO•BAND•AUTO PRESET, пока на дисплее не появится надпись "AM" или "MW".
- 2 Нажмите на 2 секунды кнопку ENTER/MEMORY.
- 3 Нажмите на 2 секунды кнопку RADIO•BAND•AUTO PRESET. На дисплее замигает индикация "AM 9k" "MW 9k" или "AM 10k" "MW 10k".
- 4 Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ и выберите "AM 9k" "MW 9k" для интервала 9 кГц или "AM 10k" "MW 10k" – для интервала 10 кГц.
- 5 Нажмите кнопку ENTER/MEMORY.

После изменения интервала настройки необходимо снова настроить сохраняемые в памяти AM/MW-радиостанции.

Замена батареек

При обычном использовании срок эксплуатации батареек составляет приблизительно шесть месяцев. Если невозможно управлять проигрывателем с помощью пульта дистанционного управления, установите новые батарейки.

- 3** Эксплуатация аппарата от батареек
Установите в отделение для элементов питания шесть батареек R20 (размера D) (в комплект не входят).
Для эксплуатации аппарата от батареек отключите от него сетевой провод питания.



Замена батарей

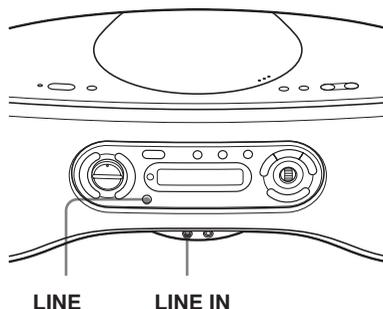
Батарейки следует заменить, когда потускнеет индикатор OPR/BATT, или когда аппарат перестанет работать. Заменять новыми необходимо сразу все батарейки.

Примечания

- При включении проигрывателя загорается подсветка дисплея.
- При работе проигрывателя от батареек его нельзя включать с помощью пульта дистанционного управления.

Прослушивание звука с компьютера, телевизора, видеомэгагнитофона, переносного цифрового музыкального проигрывателя и т.д.

Вы можете прослушивать звук с компьютера, телевизора, видеомэгагнитофона, переносного цифрового музыкального проигрывателя и т.д. через громкоговорители этого проигрывателя. Перед подсоединением обязательно отключите питание всех аппаратов. Подробную информацию см. в руководстве по эксплуатации подсоединяемых аппаратов.



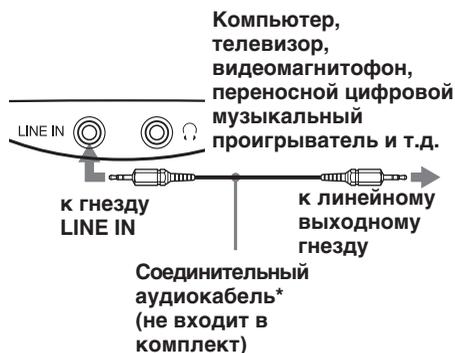
продолжение следует

Прослушивание звука с компьютера, телевизора, видеомэагнитофона, переносного цифрового музыкального проигрывателя и т.д. (продолжение)

Примечание

Во избежание неправильной работы необходимо надежно подключить кабели.

- 1** Подсоедините гнездо LINE IN к линейному выходному гнезду переносного цифрового музыкального проигрывателя или других устройств с помощью соединительного аудиокабеля (не входит в комплект).



* Для компьютера: используйте кабель, который подходит для разъема на компьютере.

Для телевизора или видеомэагнитофона: используйте кабель с мини-стереоразъемом на одном конце и двумя аудиоразъемами на другом конце.

Для переносного цифрового музыкального проигрывателя: используйте кабель с мини-стереоштекерами на обоих концах.

- 2** Включите проигрыватель и подсоединенный аппарат.

- 3** Нажмите кнопку LINE и начните воспроизведение на подсоединенном аппарате. Звук с подсоединенного аппарата будет воспроизводиться через громкоговорители.

Меры предосторожности

Техника безопасности

- Поскольку лазерный луч, используемый в проигрывателе компакт-дисков, вреден для глаз, не пытайтесь самостоятельно вскрывать корпус аппарата. Техническое обслуживание должно производиться только специалистами.
- В случае попадания внутрь корпуса какого-либо предмета или жидкости отключите аппарат от сети и не пользуйтесь им, пока его не проверит специалист.
- Диски нестандартной формы (например, в форме сердца, квадрата, звезды) нельзя воспроизводить на этом аппарате. В противном случае это может привести к повреждению проигрывателя. Не пользуйтесь такими дисками.

Источники питания

- При эксплуатации проигрывателя от сети переменного тока удостоверьтесь, что напряжение питания проигрывателя и напряжение сети в Вашей местности совпадают (см. «Технические характеристики»), и используйте прилагаемый кабель питания; не используйте кабели питания других типов.
- До тех пор, пока сетевой провод остается подключенным к розетке, проигрыватель не отключен от источника питания переменного тока, даже если сам аппарат при этом выключен.
- При работе от батареек используйте шесть элементов питания типа R20 (размер D).
- Если Вы не собираетесь пользоваться батарейками, не оставляйте их внутри аппарата во избежание его повреждения, вызванного протеканием или коррозией батареек.
- Табличка с указанием рабочего напряжения, потребляемой мощности и т.п. находится на нижней панели аппарата.

Размещение аппарата

- Не оставляйте аппарат вблизи источников тепла или в местах, где на него могут попадать прямые солнечные лучи, где скапливается пыль или возможны резкие механические воздействия.
- Не ставьте аппарат на наклонную или неустойчивую поверхность.
- Не придвигайте ничего к корпусу аппарата на расстояние ближе 10 мм. Для нормальной работы аппарата и продления срока службы его деталей необходим доступ воздуха к вентиляционным отверстиям.
- Если проигрыватель находится в салоне автомобиля, припаркованного в солнечном месте, разместите его так, чтобы на него не попадали прямые солнечные лучи.
- Поскольку в громкоговорителях используются сильные магниты, не оставляйте кредитные карточки с магнитным кодом или механические часы поблизости от аппарата во избежание их повреждения под воздействием магнита.

Эксплуатация

- Если аппарат попадает с холода непосредственно в теплое помещение или если он оказывается в очень сыром месте, то на линзе внутри компакт-проигрывателя может произойти конденсация влаги. При этом проигрыватель нормально работать не сможет. В подобном случае необходимо извлечь компакт-диск и не пользоваться проигрывателем в течение примерно одного часа, пока влага не испарится.

Меры предосторожности (продолжение)

О компакт-дисках

- Перед воспроизведением очищайте поверхность компакт-диска специальной материей. Очистку следует производить движениями от центра диска к краям.



- Не пользуйтесь растворителями типа бензина или ацетона, а также имеющимися в продаже средствами для чистки или антистатической обработки виниловых долгоиграющих пластинок.
- Не подвергайте компакт-диски воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла, таких как потоки горячего воздуха; не оставляйте их в салоне автомобиля, запаркованного в солнечном месте, так как температура внутри машины может при этом сильно повышаться.
- Не наклеивайте на компакт-диск бумагу или самоклеющиеся пленки, не царапайте поверхность компакт-диска.
- После прослушивания убирайте компакт-диск в предназначенную для него коробку.

Царапины, грязь или отпечатки пальцев на поверхности компакт-диска могут вызывать сбои при воспроизведении.

Диски CD-R/CD-RW

Этот проигрыватель компакт-дисков может воспроизводить диски CD-R/CD-RW, записанные в формате ATRAC3plus/ATRAC3, MP3 или CDDA*, однако характеристики воспроизведения могут различаться в зависимости от качества диска и состояния записывающего устройства.

* CDDA - это сокращение для Compact Disc Digital Audio (цифровая запись на компакт-диске). Так называется стандарт записи, используемый для аудио компакт-дисков.

Если у Вас возникли вопросы или проблемы, касающиеся этого проигрывателя, обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

Устранение неполадок

Общие

Аппарат не включается.

- Надежно включите кабель питания в розетку.
- Проверьте, правильно ли установлены батарейки.
- Если батарейки разрядились, замените их новыми.
- При работе проигрывателя от батареек его нельзя включать с помощью пульта дистанционного управления.

Если питание отключено, а на дисплее отображается надпись "Battery Error".

- Проверьте, правильно ли установлены батарейки.
- Если батарейки разрядились, замените их новыми.

Нет звука.

- Отрегулируйте громкость.
- Если Вы слушаете звук через громкоговорители, отключите от аппарата наушники.

Слышатся помехи.

- Кто-то пользуется возле проигрывателя мобильным телефоном или другими приборами, излучающими радиоволны.
→ Отойдите с проигрывателем от мобильного телефона или других приборов.

Проигрыватель компакт-дисков

На дисплее высвечивается надпись "No Disc", даже когда компакт-диск установлен в проигрыватель.

- Установите диск этикеткой вверх.
- Диск CD-R/CD-RW не закрыт. Закройте диск CD-R/CD-RW с помощью записывающего устройства.
- Неисправен диск CD-R/CD-RW, записывающее устройство или программное обеспечение.
- На диске CD-R/CD-RW ничего не записано.
- Проверьте батарейки. Если они разрядились, замените их новыми.

Диск не воспроизводится.

- Установите диск этикеткой вверх.
- Протрите компакт-диск.
- Извлеките компакт-диск и оставьте примерно на час открытым отсек для компакт-дисков, чтобы испарилась влага.

Провалы звука.

- Уменьшите громкость звука.
- Очистите компакт-диск; если он сильно поврежден, не используйте такой диск.
- Установите аппарат в месте, не подверженном вибрации.
- Очистите линзу доступным воздуходувным приспособлением.
- При использовании неисправных дисков CD-R/CD-RW, неисправного записывающего устройства или программного обеспечения могут быть слышны “провалы” в звучании или шум.

Отображается индикация “No File”.

- Предпринята попытка воспроизведения диска CD-R/CD-RW, не содержащего файлов ATRAC или MP3 (стр. 4).

Отображается надпись “Over”.

- На этом проигрывателе нельзя запрограммировать более 20 дорожек. (стр. 19)

Радиоприемник

Слабый или низкогокачественный звук.

- Проверьте батарейки. Если они разрядились, замените их новыми.
- Отодвиньте аппарат от телевизора.

Помехи на экране телевизора.

- Если Вы слушаете радио в диапазоне FM вблизи от телевизора с комнатной антенной, отодвиньте аппарат подальше от телевизора.
-

Пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления не работает.

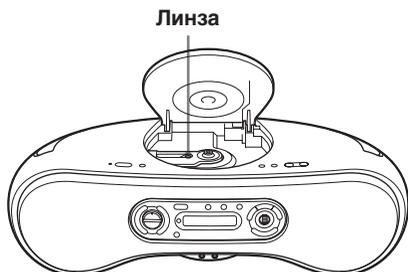
- Если батарейки в пульте дистанционного управления разрядились, установите новые батарейки.
 - Убедитесь, что пульт дистанционного управления направлен на датчик на проигрывателе.
 - Удалите все препятствия между пультом дистанционного управления и проигрывателем.
 - Убедитесь, что на датчик дистанционного управления на проигрывателе не падает сильный свет, например прямые лучи солнца или свет от лампы дневного света.
 - Подойдите поближе к проигрывателю при использовании пульта дистанционного управления.
-

В случае если все указанные выше меры не дадут результата, отключите вилку из сетевой розетки и выньте все батарейки. Когда на дисплее исчезнут все надписи, снова воткните вилку в розетку и вставьте батарейки. Если проблема не будет устранена, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Уход за аппаратом

Очистка линзы

Загрязнение линзы может вызывать скачки звука при воспроизведении компакт-дисков. Очищайте линзу при помощи имеющегося в продаже устройства для продувания.



Очистка корпуса

Протирайте корпус аппарата, переднюю панель и кнопки управления мягкой материей, слегка смоченной слабым раствором моющего средства. Не пользуйтесь для этого грубыми терками, абразивными порошками и растворителями типа спирта или бензина.

Технические характеристики

Проигрыватель компакт-дисков

Система

Цифровая аудиосистема воспроизведения компакт-дисков

Характеристики лазерного диода

Продолжительность излучения: непрерывное

Мощность лазера: менее 44,6 мВт

(Данное значение получено на расстоянии около 200 мм от поверхности линзы объектива на оптическом улавливающем блоке с апертурой 7 мм.)

Скорость вращения вала

200 об/мин - 500 об/мин (CLV)

Число каналов

2

Полоса частот

20 - 20 000 Гц +0/-1 дБ

Плавание и дрожание звука

Ниже минимального уровня, поддающегося измерению

Радиоприемник

Частотный диапазон

ZS-SN10

FM 87,5 - 108 МГц

AM 531 - 1 611 кГц (шаг - 9 кГц)
530 - 1 610 кГц (шаг - 10 кГц)

ZS-SN10L

FM 87,5 - 108 МГц

MW 531 - 1 611 кГц (шаг - 9 кГц)
530 - 1 610 кГц (шаг - 10 кГц)

LW 153 - 279 кГц

Промежуточные частоты

FM: 10,7 МГц

AM/MW/LW: 450 кГц

Антенны

FM: Телескопическая антенна

AM/MW/LW: Встроенная ферритовая антенна

Общие параметры

Громкоговорители

Полнополосные: диаметр 10 см 3,2 Ω,
конического типа (2)

Вход

Гнездо LINE IN (мини-стереоразъем):

Минимальный уровень входного сигнала - 330 мВ

Выходы

Гнездо для головных телефонов (мини-стереоразъем): для головных телефонов сопротивлением 16 - 64 Ω

Максимальная выходная мощность

4,6 Вт

Требования к источнику питания

Для проигрывателя:

Модель для Кореи: 220 В переменного тока, 60 Гц

Другие модели: 230 В переменного тока, 50 Гц

6 батареек 9 В постоянного тока R20 (размера D)

Для пульта дистанционного управления:

2 батареек 3 В постоянного тока R03 (размера AAA)

Потребляемая мощность

16 Вт

Продолжительность работы от батареек

Для проигрывателя:

Воспроизведение компакт-дисков

Sony R20P: прибл. 2 ч

Щелочная батарейка Sony LR20: прибл. 8 ч

Прием радиопрограмм

Sony R20P: прибл. 10 ч

Щелочная батарейка Sony LR20: прибл. 25 ч

Размеры

Прибл. 500 × 145 × 230 мм (ш/в/г)

(включая выступающие части)

Масса

Прибл. 3,8 кг (включая батарейки)

Прилагаемые принадлежности

Кабель питания (1)

Пульт дистанционного управления (1)

CD-ROM (SonicStage) (1)

Руководство по установке/эксплуатации

SonicStage (1)

Патенты США и других стран по лицензии компании Dolby Laboratories.

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без извещения.

Дополнительные принадлежности

Головные телефоны Sony серии MDR

Алфавитный указатель

М

MEGA BASS 24
MP3
 о формате MP3 5
 дисплей 12
 порядковый номер 8

С

SonicStage 4

Б

Батарейки
 для проигрывателя 27
 для пульта
 дистанционного
 управления 26

В

Воспроизведение
 компакт-диска 6
 предварительно
 настроенных
 радиостанций 22
 композиций в
 случайной
 последовательности
 16
 композиций повторно
 20
Воспроизведение в
случайном порядке 16
Воспроизведение
композиций по
закладкам 17
Воспроизведение списка
m3u 18
Выбор
 усиления звука 24
 композиций 13
Выбор источников
питания 26

Д

Диск CD-ROM
(SonicStage) 4
Дисплей 12

З

Запрограммированное
воспроизведение 19
Засыпание под музыку 25

И

Использование дисплея 12
Источники питания 26

К

Компакт-диск ATRAC CD
 о формате
 ATRAC3plus 5
 дисплей 12
 порядковый номер 8

М

Меры предосторожности
29

П

Повторное
воспроизведение 20
Поиск 14
Поиск определенной
композиции 13
Подключение
 кабеля питания 26
 другие компоненты 27
Предварительная
настройка радиостанций
21
Присвоение названий
предварительно
настроенным
радиостанциям 23

Проигрыватель
компакт-дисков 6, 12
Прослушивание
 радио 10
 звук с компьютера,
 телевизора,
 видеомагнитофона,
 переносного цифрового
 музыкального
 проигрывателя и т.д.
27

Р

Радиостанции
 воспроизведение 22
 предварительная
 настройка 21

С

Создание собственной
программы 19

Т

Таймер 25
Технические
характеристики 32
Ter ID3 12

У

Улучшение качества
приема радиопрограмм
11
Усиление звука 24
Установка 26
Устранение неполадок 30
Уход за аппаратом 32

Ф

Формат CDDA 5

Ч

Чистка
 корпуса 32
 линзы 32



Printed on 100% recycled paper using
VOC (Volatile Organic Compound)-
free vegetable oil based ink.